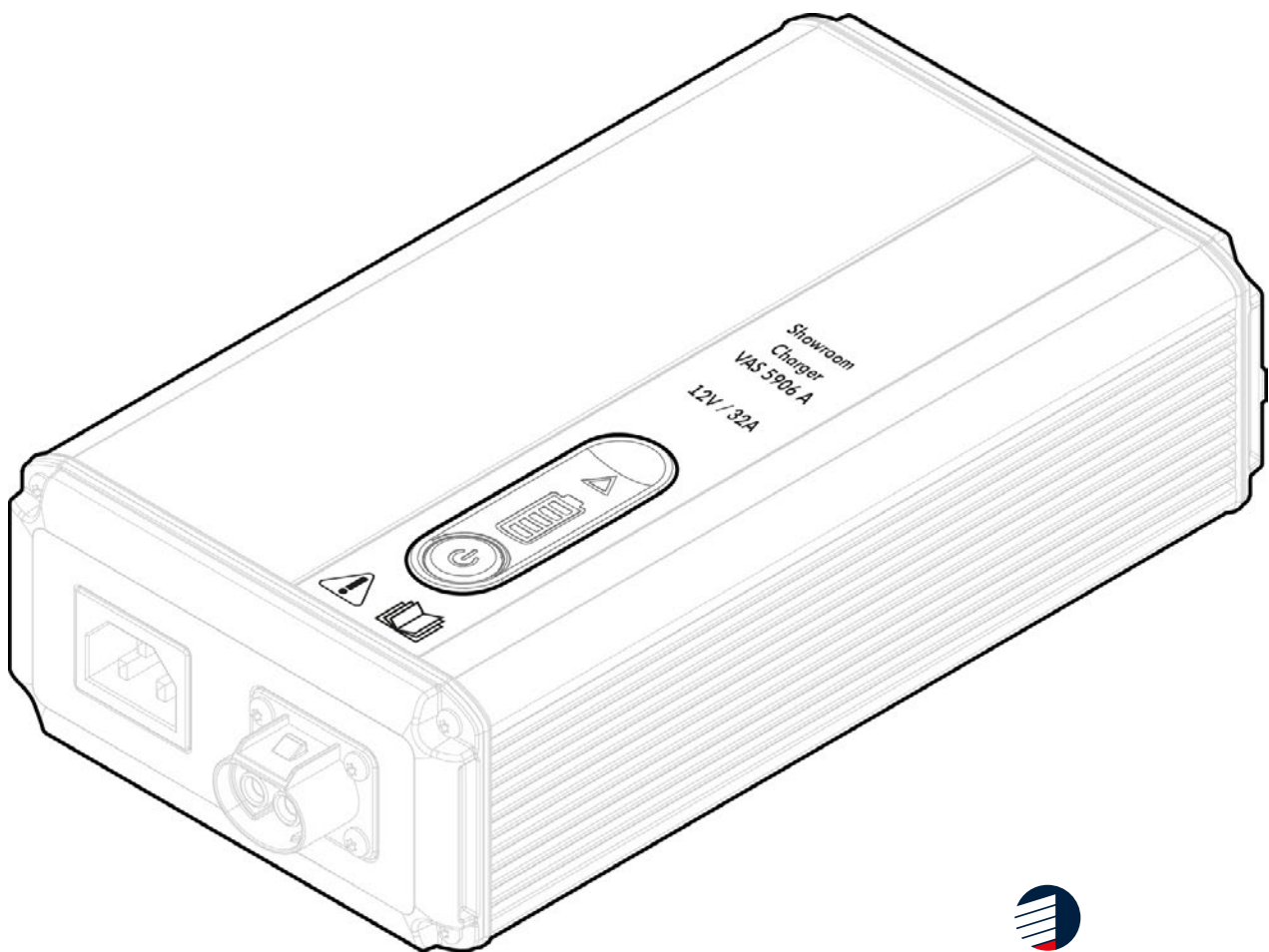




VAS 5906A

RO

Instrucțiuni de utilizare
Unitate de încărcare baterii




AKKUTEAM
ENERGIETECHNIK

Theodor-Heuss-Straße 4
D-37412 Herzberg am Harz
Germany

Telefon +49 5521 9981-0
Fax +49 5521 9981-11

vas-service@akkuteam.de
www.akkuteam.de

Cuprins

Norme de siguranță	5
Informații generale	5
Utilizarea conform scopului	6
Condiții de mediu	7
Conexiunea la rețea	7
Pericole cauzate de curentul de rețea și curentul de încărcare	7
Pericolele cauzate de acizi, gaze și vapori	8
Indicații generale privind manipularea bateriilor	8
Protecția individuală și protecția celorlalte persoane	9
Măsuri de siguranță în regim de funcționare normal	9
Clasificarea echipamentelor din punct de vedere al compatibilității electromagnetice	10
Măsuri privind compatibilitatea electromagnetică	10
Securitatea datelor	10
Întreținerea și service-ul	10
Garanția și răspunderea	11
Verificarea tehnică din punct de vedere al siguranței	11
Marcaje de siguranță	12
Eliminarea	12
Drepturile de autor	12
Informații generale	13
Principiul	13
Conceptul echipamentului	13
Indicații de avertizare de pe echipament	14
Înainte de punerea în funcțiune	15
Siguranță	15
Utilizarea conform scopului	15
Conexiunea la rețea	15
Concept de siguranță – Dispozitivele de siguranță standard	16
Elemente de control și conexiuni	17
Informații generale	17
Panoul de comandă	17
Conectarea Opțiunilor	18
Conexiuni Partea inferioară a carcasei	18
Conexiuni Partea superioară a carcasei	18
Montarea protecției pentru muchii	18
Montaj	19

Încărcarea bateriei	20
Începerea procesului de încărcare	20
Procesul de încărcare	21
Finalizarea procesului de încărcare	21
Întreruperea procesului de încărcare	22
Oprirea procesului de încărcare	22
Repornirea procesului de încărcare	22
Diagnoza erorilor, remedierea erorilor	22
Siguranță	22
Dispozitivele de protecție se acționează	23
Curbe caracteristice	24
Siguranță	24
Curbă caracteristică	24
Date tehnice	25
Date electrice Intrare	25
Date electrice leșire	25
Date mecanice	25
Condiții de mediu	25
Norme	26
Conținutul livrării	26
Întreținere/service	26
Garanția	27

Norme de siguranță

PERICOL!



„PERICOL” Indică un pericol iminent. Dacă acest pericol nu este evitat, consecința ar putea fi decesul sau rănirea foarte gravă.

AVERTISMENT!



„AVERTISMENT!” Indică o situație potențial periculoasă. Dacă aceasta nu este evitată, consecința ar putea fi decesul sau rănirea foarte gravă.

ATENȚIE!



„ATENȚIE!” Indică o situație potențial nocivă. Dacă acest pericol nu este evitat, consecința ar putea fi rănirea ușoară sau minoră, precum și daune materiale.

OBSERVAȚIE!



OBSERVAȚIE! Indică pericolul de a afecta rezultatele muncii și riscul producerii eventualelor daune la echipamente.

IMPORTANT!

IMPORTANT! Indică sfaturi privind utilizarea și alte informații extrem de utile. Nu este un cuvânt de semnalizare a unei situații nocive sau periculoase.

Dacă observați unul din simbolurile reprezentate în capitolul „Norme de siguranță”, trebuie să fiți foarte atent.

Informații generale



Echipamentul este conceput conform stadiului actual al tehnicii, respectând reglementările tehnice de siguranță recunoscute. Cu toate acestea, în cazul unei operări eronate sau necorespunzătoare, apar riscuri pentru

- Integritatea corporală și viața operatorului sau a terților,
- dispozitiv și alte bunuri materiale ale operatorului,
- lucrul eficient cu echipamentul.

Toate persoanele, care execută lucrări de punere în funcțiune, operare, întreținere și service la echipament trebuie

- să dispună de calificarea necesară,
- Să aibă cunoștințe privind manipularea unităților de încărcare și a bateriilor
- să citească în întregime și să respecte întocmai aceste instrucțiuni de utilizare.

**Informații
generale
(continuare)**



Instrucțiunile de utilizare trebuie păstrate la locul de utilizare al echipamentului. Suplimentar față de instrucțiunile de utilizare, se vor respecta normele locale de prevenire a accidentelor și protecția mediului.

Toate instrucțiunile de siguranță și avertismentele de la nivelul echipamentului

- trebuie să fie lizibile,
- nu trebuie să fie deteriorate,
- nu trebuie îndepărtate,
- nu trebuie să fie acoperite, să se lipească sau să se deseneze peste ele.

Pozițiile indicațiilor de siguranță și a indicațiilor privind pericolele de pe echipament sunt prezentate în capitolul „Informații generale” din instrucțiunile de utilizare ale dispozitivului dumneavoastră. Erorile care pot afecta securitatea trebuie remediate înainte de pornirea dispozitivului.

Este vorba de siguranța dumneavoastră!

**Utilizarea
conform
scopului**



Echipamentul trebuie destinat exclusiv utilizării conform scopului. Orice altă utilizare se consideră neconformă scopului. Producătorul nu își asumă răspunderea pentru eventualele daune survenite în acest caz sau pentru lipsa rezultatelor sau pentru rezultate eronate.

Utilizarea conform scopului presupune și

- citirea integrală și respectarea instrucțiunilor de utilizare și a tuturor instrucțiunilor de siguranță și avertismentelor.
- respectarea lucrărilor de inspecție și mentenanță.
- respectarea tuturor indicațiilor producătorului bateriei și al autovehiculului.

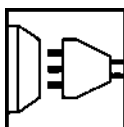
Condiții de mediu



Operarea sau depozitarea echipamentului în afara domeniului indicat se consideră o utilizare neconformă scopului. Producătorul nu își asumă răspunderea pentru eventualele daune survenite în acest caz.

Pentru mai multe informații despre condițiile de mediu permise, consultați datele tehnice din manualul dumneavoastră de utilizare.

Conexiunea la rețea



Echipamentele cu o putere mai mare pot influența calitatea energiei rețelei datorită consumului de curent.

Acest aspect poate influența anumite tipuri de echipamente prin:

- Limitarea conexiunilor
- Cerințele privind impedanța de rețea maximă permisă *)
- Cerințele privind puterea de scurtcircuit minimă necesară *)

*) În fiecare caz la interfața de conectare la rețeaua publică.

A se vedea datele tehnice.

În acest caz operatorul sau utilizatorul Echipamentului trebuie să verifice dacă echipamentul poate fi conectat, eventual consultând furnizorul de energie.

Pericole cauzate de curentul de rețea și curentul de încărcare



În timpul lucrului cu unitățile de încărcare, excludeți numeroasele Pericole, cum ar fi, de ex.:

- pericolul electric cauzat de curentul de rețea și curentul de încărcare,
- câmpurile electromagnetice nocive, care pot însemna un Pericol de moarte pentru purtătorii de stimuloare cardiace.



Electrocutarea poate fi letală. Orice electrocutare este în principiu potențial letală. Pentru a evita electrocutarea în timpul funcționării:

- nu atingeți piesele aflate sub tensiune din interiorul și exteriorul echipamentului.
- nu atingeți sub nicio formă polii bateriei.
- Nu scurtcircuitați cablul de încărcare sau bornele de încărcare.

Toate cablurile și firele trebuie să fie bine fixate, nedeteriorate, izolate și să aibă o dimensiune suficientă. Apelați imediat la un service autorizat pentru repararea conexiunilor desfăcute, a cablurilor și firelor casante, deteriorate sau cu dimensiuni prea mici.

**Pericolele
cauzate de
acizi, gaze
și vapori**



Bateriile conțin acizi care sunt nocivi pentru ochi și piele. În plus la încărcarea bateriilor se produc gaze și vapori, care pot afecta sănătatea și în anumite condiții au un potențial exploziv ridicat.

- Utilizați unitatea de încărcare numai în spații bine aerisite, pentru a preveni acumularea de gaze explozive. Compartimentele bateriilor nu prezintă pericol de explozie dacă prin ventilația naturală sau tehnică se asigură o concentrație de oxigen mai mică de 4%.
- În timpul încărcării păstrați o distanță de minim 0,5 m (19,69 in.) între baterie și unitatea de încărcare. Bateria trebuie menținută la distanță de sursele de aprindere precum focul și flacăra deschisă.
- Nu defaceți conexiunea la baterie (de ex., bornele de încărcare) în timpul procesului de încărcare.



- Nu inspirați gazele și vaporii produși.
- Asigurați o alimentare suficientă cu aer proaspăt.
- Nu așezați unelte sau metale conductoare pe baterie, pentru a evita scurtcircuitul.



- Acizii de la baterie nu trebuie să ajungă în ochi, pe piele sau pe îmbrăcăminte. Purtați ochelari de protecție și îmbrăcăminte de protecție adecvată. Clătiți imediat stropii de acid cu apă limpede și dacă este cazul consultați un medic.



**Indicații
generale
privind
manipularea
bateriilor**



- Protejați bateriile împotriva murdăriei și daunelor mecanice.
- Păstrați bateriile încărcate în încăperi reci. La cca. +2 °C (35,6 °F) se produce cea mai redusă descărcare automată.
- Printr-o inspecție vizuală săptămânală, asigurați-vă că bateria este umplută cu acid (electrolit) până la marcajul max.
- Nu porniți funcționarea echipamentului sau opriți imediat echipamentul și solicitați verificarea bateriei de către un service autorizat în cazul în care constatați:
 - un nivel necorespunzător de acid și un consum ridicat de apă în unele celule, cauzat de un potențial defect,
 - încălzirea nepermisă a bateriei peste 55 °C (131 °F).

Protecția individuală și protecția celorlalte persoane



Nu permiteți accesul persoanelor, mai ales a copiilor, la echipament și în zona de lucru în timpul funcționării. Dacă totuși există persoane în apropiere,

- informați-le cu privire la toate pericolele (acizi și gaze nocive pentru sănătate, pericol cauzat de curentul de rețea și curentul de încărcare, ...),
- asigurați mijloace de protecție adecvate.

Înainte de a părăsi zona de lucru asigurați-vă că nici în absența dumneavoastră nu se poate produce rănirea persoanelor sau nu pot apărea daune materiale.

Măsurile de siguranță în regim de funcționare normal



- Echipamentele cu conductor de protecție trebuie conectate doar la o rețea cu conductor de protecție și la o priză cu contact pentru conductor de protecție. Dacă echipamentul este conectat la o rețea fără conductor de protecție sau la o priză fără contact pentru conductor de protecție, acest lucru se consideră a fi o neglijență majoră.

Producătorul nu își asumă răspunderea pentru eventualele daune survenite în acest caz.

- Utilizați echipamentul doar conform clasei de protecție indicate pe eticheta cu datele nominale.
- Nu puneți în funcțiune echipamentul, dacă acesta prezintă deteriorări.
- Asigurați-vă că aerul pentru răcire poate intra și ieși fără probleme prin fanta pentru aerisire a echipamentului.
- Solicitați verificarea cablului de alimentare de la rețea și a cablului de alimentare a echipamentului de către un electrician specializat, pentru a verifica funcționarea conductorului de protecție.
- Înainte de pornirea echipamentului, solicitați repararea dispozitivelor de siguranță care nu sunt complet funcționale și a componentelor care se află în stare alterată de către un service autorizat.
- Nu șuntați și nu dezactivați niciodată dispozitivele de siguranță.
- După instalare, ștecherul de rețea trebuie să fie ușor accesibil.

**Clasificarea
echipamentelor
Din punct de
vedere al
compatibilității
electromagne-
tice**



Echipamente din clasa de emisii A:

- sunt prevăzute pentru utilizarea în domenii industriale.
- pot cauza în alte domenii interferențe la nivelul rețelei și interferențe produse prin radiații.

Echipamentele din clasa de emisii B:

- îndeplinesc cerințele privind emisiile pentru locuințe și spații industriale. Acestea se aplică și pentru toate spațiile rezidențiale în care alimentarea cu energie se face de la rețeaua publică de joasă tensiune.

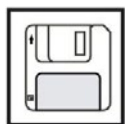
Clasificarea CEM a echipamentului conform etichetei cu datele nominale sau datelor tehnice.

**Măsuri privind
compatibilitatea
electromagne-
tică**



În situații speciale, în pofida respectării valorilor limită standardizate pentru emisii, poate fi afectat domeniul de utilizare prevăzut (de ex., dacă există echipamente sensibile la locul de instalare sau dacă locul de instalare este amplasat în apropierea receptoarelor radio sau TV). În acest caz, operatorul este obligat să ia măsurile necesare pentru remedierea defecțiunilor.

**Securitatea
datelor**



Utilizatorul își asumă răspunderea pentru securitatea datelor în cazul modificării setărilor din fabrică. Producătorul nu își asumă răspunderea în cazul ștergerii setărilor personale.

**Întreținerea
și service-ul**



În condiții normale de funcționare, echipamentul necesită minimă îngrijire și întreținere. Cu toate acestea, respectarea anumitor aspecte este esențială pentru a menține funcționalitatea echipamentului pe termen lung.

- Înainte de fiecare punere în funcțiune, verificați dacă ștecherul și cablul de rețea, precum și Cablurile și bornele de încărcare prezintă deteriorări.
- În cazul murdăririi suprafeței carcasei aparatului, curățați cu o lavetă moale și doar cu detergenți fără solvenți.

Lucrările de reparații și întreținere trebuie efectuate doar de către un service autorizat. Utilizați doar piese de schimb și consumabile originale (valabil și pentru piesele standardizate). În cazul pieselor de altă proveniență nu se poate garanta că acestea au fost construite și fabricate conform solicitărilor și a condițiilor de siguranță.

Nu efectuați nici o modificare, anexare sau completare la echipament fără acordul producătorului.

Eliminarea trebuie efectuată doar conform prevederilor naționale și regionale în vigoare.

Garanția și răspunderea



Perioada de garanție pentru acest echipament este de 2 ani de la data facturii. Producătorul nu oferă însă nicio garanție în cazul în care daunele sunt provocate de una sau mai multe din următoarele cauze:

- Utilizarea neconformă scopului a echipamentului.
- Montarea și operarea necorespunzătoare.
- Operarea echipamentului cu dispozitive de protecție defecte.
- Nerespectarea indicațiilor din manualul de utilizare.
- Modificările efectuate în regim propriu la echipament.
- Situațiile catastrofale prin acțiunea corpurilor străine și Cazurile de forță majoră.

Verificarea tehnică din punct de vedere al siguranței



Operatorul este obligat să dispună efectuarea unei inspecții tehnice privind siguranța echipamentului cel puțin o dată la 12 luni. În cadrul acestui interval de 12 luni, producătorul recomandă calibrarea surselor de curent electric.

Inspecția tehnică privind siguranța echipamentului trebuie efectuată de un electrician calificat

- după efectuarea unei modificări,
- a unei lucrări de montaj sau conversie,
- după efectuarea reparațiilor, întreținerii și mentenanței,
- cel puțin o dată la douăsprezece luni.

Pentru inspecția tehnică privind siguranța echipamentului, respectați normele și directivele naționale și internaționale aplicabile.

Pentru mai multe informații referitoare la inspecția tehnică privind siguranța echipamentului și la calibrare, adresați-vă service-ului dumneavoastră. Acesta vă va pune la dispoziție, la cerere, documentele necesare.

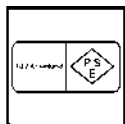
Marcaje de siguranță



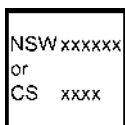
Echipamentele cu marcaj CE îndeplinesc cerințele fundamentale ale Directivei privind echipamentele de joasă tensiune și compatibilitatea electromagnetică.



Echipamentele marcate cu această siglă de calitate TÜV îndeplinesc cerințele normelor aplicabile pentru Canada și SUA.



Echipamentele marcate cu această siglă de calitate TÜV îndeplinesc cerințele normelor aplicabile pentru Japonia.



Echipamentele marcate cu această siglă de calitate TÜV și marcajele aplicate pe eticheta cu datele nominale îndeplinesc cerințele normelor aplicabile pentru Australia.

Eliminarea



Nu aruncați acest echipament împreună cu gunoiul menajer! Conform Directivei europene 2002/96/CE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice și implementarea în dreptul național, echipamentele electrice utilizate trebuie colectate separat și reciclate într-un mod ecologic. Asigurați-vă că echipamentul dumneavoastră folosit este returnat dealerului sau obțineți informații cu privire la sistemul local autorizat de colectare și reciclare. Nerespectarea acestei directive UE poate avea un potențial impact asupra mediului și asupra sănătății dumneavoastră!

Drepturile de autor



Drepturile de autor cu privire la aceste instrucțiuni de utilizare aparțin producătorului.

Textul și imaginile corespund stadiului tehnicii la momentul tipării. Ne rezervăm dreptul de a efectua modificări. Conținutul manualului de instrucțiuni nu conferă niciun fel de drepturi cumpărătorului. Așteptăm cu interes sugestiile dumneavoastră de îmbunătățiri și observațiile privind eventualele erori din instrucțiunile de utilizare.

Informații generale

Principiul Principala caracteristică a tehnologiei echipamentului este încărcarea eficientă și inteligentă. În acest sens, procesul de încărcare se ghidează automat după vârsta și nivelul de încărcare al bateriei. Această inovație este benefică atât pentru durata de viață și reducerea lucrărilor de întreținere pentru baterie, cât și pentru rentabilitate.

VAS 5906A se bazează pe o tehnologie moderă de frecvență înaltă și separarea galvanică a ansamblurilor. Această unitate de încărcare reprezintă o tehnologie de ultimă generație. Este foarte recomandată pentru încărcarea bateriilor cu plumb/ acid, AGM, EFB, GEL și a bateriilor litiu-ion de până la cca. 250 Ah și pentru o perioadă nelimitată. În timpul procesului de încărcare, unitatea de încărcare poate alimenta consumatori conectați în paralel, de ex., la bordul autovehiculului, cu până la 32 A.



Conceptul echipamentului Structura compactă și simplă reduce spațiul necesar și ușurează în mod semnificativ utilizarea ca unitate mobilă. Pentru utilizarea în showroom, designul carcasei echipamentului este adaptat la cerințele exigente ale suprafețelor moderne de expunere. Datorită posibilității de actualizare a firmware-ului prin cablu USB, fiecare utilizator poate adapta echipamentul, în caz de necesitate, la viitoarele cerințe modificate, echipamentul fiind astfel dotat pentru toate cerințele viitoare. Structura echipamentului, alcătuită din câteva subansambluri, simplifică reparațiile în caz de avarie.

Indicații de avertizare de pe echipament Unitatea de încărcare este prevăzută cu simboluri privind siguranța pe eticheta privind datele nominale. Simbolurile de siguranță nu trebuie îndepărtate sau acoperite.



Showroom Charger, Type: VAS 5906 A, ASE 447 037 01 000
INPUT: AC 230V 50Hz 560W, OUTPUT: DC 14.4V 32A
Made in China. For service please contact: vas-service@akkuteam.de



Utilizați funcțiile echipamentului doar după ce ați citit integral instrucțiunile de utilizare.



Nu apropiați bateria de eventualele surse de aprindere, cum ar fi focul, scânteile și flacăra deschisă.



Pericol de explozie! Prin încărcare se produce gaz detonat în baterie.



Acidul bateriei este coroziv și nu trebuie să ajungă în ochi, pe piele sau pe îmbrăcăminte.



Destinat utilizării în interior.
A se feri de ploaie.



În timpul încărcării asigurați o alimentare suficientă cu aer proaspăt.



Nu eliminați echipamentele uzate împreună cu gunoiul menajer, ci eliminați-l conform normelor de siguranță.



Înainte de punerea în funcțiune

RO

Siguranță



AVERTISMENT! Utilizarea necorespunzătoare poate cauza rănirea persoanelor sau daune materiale. Utilizați funcțiile descrise doar după ce ați citit și înțeles integral următoarele documente:

- Instrucțiunile de utilizare
- Toate manualele de instrucțiuni ale componentelor sistemului, în special normele de siguranță
- Manualele de instrucțiuni și normele de siguranță ale Producătorului bateriei și autovehiculului

Utilizarea conform scopului

Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare. Dacă aveți nelămuriri, vă rugăm să contactați akkuteam Energietechnik GmbH sau un tehnician calificat. Conectați borna roșie cu (+) și borna neagră cu (-). Unitatea de încărcare este concepută pentru utilizarea cu baterii cu plumb/ acid, AGM, EFB, GEL și litiu. Se va respecta întotdeauna recomandarea producătorului bateriilor. Pentru a asigura folosirea tensiunilor corecte de încărcare, cablul de încărcare nu trebuie scurtat sau prelungit.

Unitatea de încărcare este concepută doar pentru încărcarea bateriilor conform capitolului „Date tehnice” și este destinat exclusiv asigurării tensiunii bordului pentru autovehiculele prezentate în spațiile pentru expoziții. Orice altă utilizare se consideră utilizare neconformă scopului. Producătorul nu își asumă răspunderea pentru eventualele daune survenite în acest caz. Utilizarea conform scopului presupune și

- respectarea tuturor indicațiilor din instrucțiunile de utilizare.
- verificarea regulată a cablului de rețea și de încărcare.



Încărcarea bateriilor uscate (elemente primare) și a bateriilor nereîncărcabile poate cauza rănirea persoanelor sau daune materiale, fiind așadar interzise.

Conexiunea la rețea

Pe carcasă veți observa eticheta cu datele nominale, pe care este indicată tensiunea de rețea permisă. Echipamentul este conceput doar pentru această tensiune de rețea. Siguranța necesară pentru linia de tensiune este indicată în capitolul „Date tehnice”. În cazul în care versiunea dumneavoastră de echipament nu este prevăzută cu cablu de rețea sau ștecher, trebuie să montați un cablu de rețea sau un ștecher conform normelor naționale.



OBSERVAȚIE! O instalație electrică ce nu corespunde din punct de vedere al valorilor poate cauza daune materiale majore. Linia de tensiune și siguranța trebuie să corespundă alimentării cu energie electrică disponibile. Se aplică datele tehnice de pe eticheta cu datele nominale.

Concept de siguranță – Dispozitivele de siguranță standard

Competența noilor unități de încărcare nu se oprește la caracteristicile funcționale, ele fiind foarte dotate și la capitolul siguranță.

Următoarele caracteristici de siguranță sunt incluse în dotarea standard:

- Bornele fără tensiune și fără scântei protejează împotriva riscului de explozie.
- Protecția pentru inversarea polarității previne deteriorarea sau distrugerea bateriei sau a unității de încărcare.
- O protecție eficientă a echipamentului este asigurată de protecția împotriva scurtcircuitului. În caz de scurtcircuit nu este necesară înlocuirea siguranței.
- Prin monitorizarea timpului de încărcare se asigură o protecție suficientă împotriva supraîncărcării și distrugerii bateriei.
- Datorită clasei de protecție ridicate, chiar și în condiții nefavorabile de utilizare rezultă un grad scăzut de murdărire. Acest aspect este benefic pentru fiabilitatea unității de încărcare.
- Protecție la supratemperatură prin derating (reducerea curentului de încărcare la creșterea temperaturii peste limite).

Elemente de control și conexiuni

Informații generale



OBSERVAȚIE! Datorită posibilității de actualizare a firmware-ului echipamentul dumneavoastră poate fi prevăzut cu funcții care nu sunt descrise în aceste instrucțiuni de utilizare sau invers. În plus, unele imagini pot fi ușor diferite de elementele de control de pe echipamentul dumneavoastră. Modul de funcționare al acestor elemente de control este însă identic.

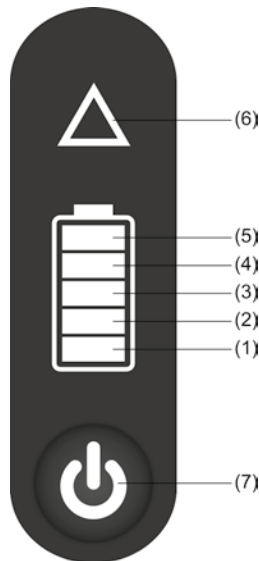


AVERTISMENT! Utilizarea necorespunzătoare poate cauza rănirea persoanelor sau daune materiale. Utilizați funcțiile descrise doar după ce ați citit și înțeles integral următoarele documente:

- aceste instrucțiuni de utilizare,
- toate manualele de instrucțiuni ale componentelor sistemului, în special normele de siguranță.

Panoul de comandă

Important! În continuare vă este prezentat panoul de comandă în versiunea cu LED-uri.



Nr.: Funcție

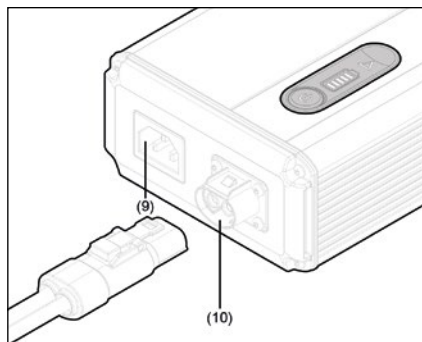
(1)	Afișare nivel de încărcare 0 – 20 %
(2)	Afișare nivel de încărcare 40 %
(3)	Afișare nivel de încărcare 60 %
(4)	Afișare nivel de încărcare 80 %
(5)	Afișare nivel de încărcare 100 %
(6)	Afișarea defecțiunii
(7)	Buton Power Pentru pornire și oprire, precum și pentru întreruperea procesului de încărcare.

Conectarea Opțiunilor



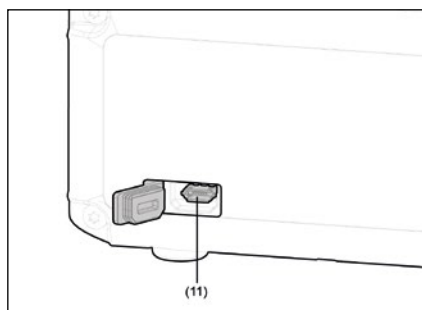
OBSERVAȚIE! Pericol de deteriorare a echipamentului și accesoriilor. Conectați opțiunile și modulele de extensie a sistemului doar când ștecherul este scos din priză și cablurile de încărcare sunt deconectate de la baterie.

Conexiuni Partea inferioară a carcasei



Nr.:	Funcție
(9)	Priză de putere intrare CA
(10)	Mufă de conectare cablu de încărcare

Conexiuni Partea superioară a carcasei



Nr.:	Funcție
(11)	Conexiune micro-USB

Montarea protecției pentru muchii

Atenție! Fiți atent la poziția clemelor de fixare. Apăsați protecția pentru muchii pe echipament până când cârligele laterale lungi de ghidaj se fixează în mod sesizabil pe echipament.



Montaj

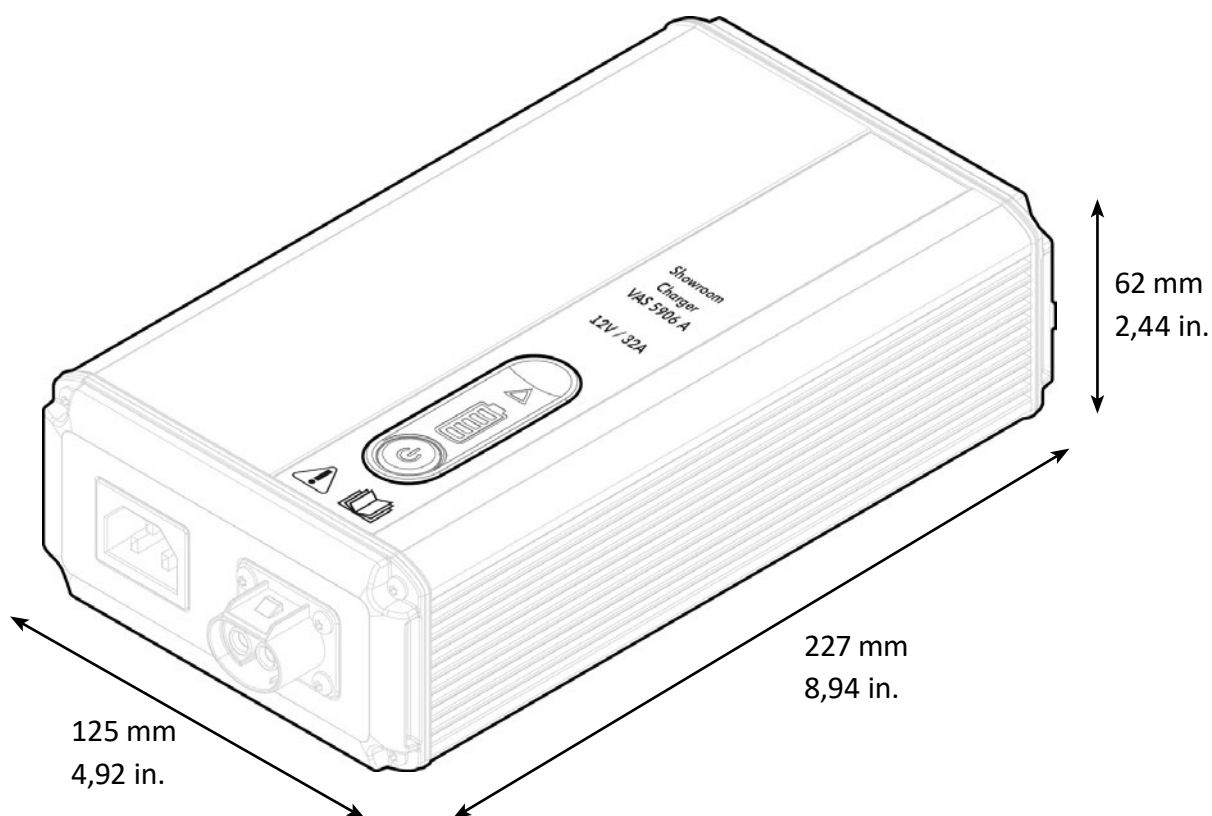


OBSERVAȚIE! Clasa de protecție IP44 este asigurată doar pentru poziția verticală.

RO

La montarea unității de încărcare într-un tablou electric (sau în spații similare închise) asigurați o ventilație obligatorie pentru disiparea suficientă a căldurii. Distanța circulară în jurul echipamentului trebuie să fie de 10 cm (3,94 in.).

Pentru a asigura accesul la ștecher, spațiul liber necesar este următorul - dimensiuni exprimate în mm (inci):



Încărcarea bateriei

Începerea procesului de încărcare



ATENȚIE! Pericol de daune materiale la încărcarea unei baterii defecte sau în cazul unei tensiuni incorecte de încărcare. Înainte de începerea procesului de încărcare, asigurați-vă că bateria care trebuie încărcată este complet funcțională și tensiunea de încărcare a echipamentului corespunde tensiunii bateriei.

Unitatea de încărcare începe să încarce la un curent constant de până la 14,4 V (la 25 °C). Tensiunea de încărcare este menținută apoi constantă la 14,4 V și se reduce curentul de încărcare până când scade sub un anumit nivel. Tensiunea de încărcare scade la 13,8 V când începe faza de menținere a încărcării. În timpul procesului de încărcare, creșterea nivelului de încărcare a bateriei este indicată de numărul de LED-uri aprinse. Segmentul care clipește deasupra acestor LED-uri indică încărcarea activă. În timpul fazei de menținere a încărcării, se aprind toate cele 5 segmente de LED și intensitatea luminii lor pulsează cu frecvență redusă. Când tensiunea măsurată a bateriei este mai mică de 2,0 V, unitatea de încărcare intră în modul eroare și triunghiul de avertizare de deasupra afișajului bateriei începe să clipească.

1. Conectați cablul de rețea la unitatea de încărcare și apoi la priza de rețea. Apăsăți odată butonul Power, unitatea de încărcare începe un nou Proces de inițializare.
2. Unitatea de încărcare este inactivă - triunghiul este aprins și Triunghiul roșu clipește, deoarece nu s-a identificat nicio baterie conectată.

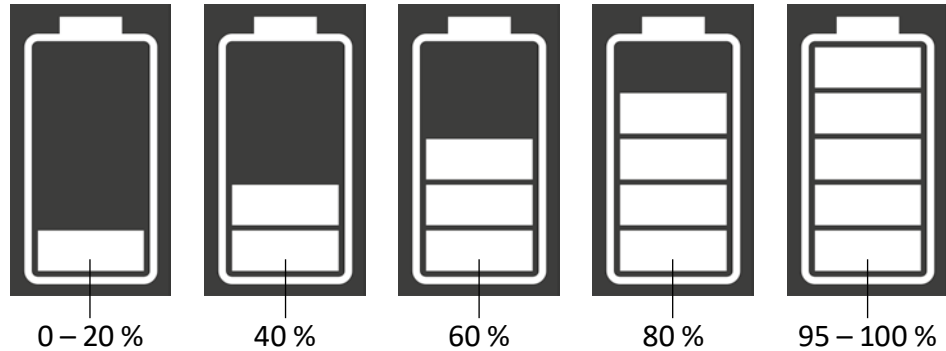


AVERTISMENT! Pericol de rănire gravă a persoanelor și de producere a unor daune materiale grave datorită conectării incorecte a bornelor de încărcare. Conectați bornele de încărcare la polii corecți și respectați conexiunea electrică a polilor bateriei.

3. La sistemele electrice de bord ale autovehiculelor deconectați bricheta și toți ceilalți consumatori.
4. Conectați cablul de încărcare (roșu) cu polul pozitiv (+) al bateriei.
5. Conectați cablul de încărcare (negru) cu polul negativ (-) al bateriei.

Procesul de încărcare

6. Procesul de încărcare începe automat după cca. 2 secunde.
7. LED-urile care clipește simbolizează faptul că bateria se încarcă.



8. După ce bateria a fost complet încărcată, unitatea de încărcare livrează 13,8 V cu maxim 32 A. Acest lucru este indicat prin pulsarea lentă a tuturor LED-urilor. Menținerea încărcării: Când bateria este plină, unitatea de încărcare trece automat în modul de menținere a încărcării, pentru a compensa descărcarea automată a bateriei. Bateria poate rămâne conectată la unitatea de încărcare un anumit timp.

Finalizarea procesului de încărcare



ATENȚIE! Pericol de producere a scânteilor la Deconectarea prea devreme a bornelor de încărcare. Opriți procesul de încărcare apăsând tasta Pornire / Oprire.

9. Apăsați tasta Power pentru a finaliza procesul de încărcare.



10. Deconectați cablul de încărcare (negru) de la polul negativ (-) al bateriei.
11. Deconectați cablul de încărcare (roșu) de la polul pozitiv (+) al bateriei.

Înteruperea procesului de încărcare

Oprirea procesului de încărcare



OBSERVAȚIE! Pericol de deteriorare a mufelor de conectare și ștecherelor. Nu deconectați și nu separați cablul de încărcare în timpul Modului de încărcare.

1. Apăsați tasta Power pentru a opri procesul de încărcare.



2. Procesul de încărcare este oprit - afișajul pentru funcționare se stinge.

Repornirea procesului de încărcare

3. Apăsați tasta Power pentru a relua procesul de încărcare.



Diagnoza erorilor, remedierea erorilor

Unitatea de încărcare analizează din nou bateria după încărcare. Analiza ulterioară poate identifica bateriile cu scurtcircuit la anumite celule. Este posibil ca acestea să nu fie identificate în analiza preliminară. Dacă în termen de 2 minute tensiunea bateriei scade sub 12 V, unitatea de încărcare intră în modul eroare și triunghiul roșu de avertizare începe să clipească. Încărcarea este oprită.

Siguranță



AVERTISMENT! Electrocutarea poate fi letală. Înainte de deschiderea echipamentului

- deconectați echipamentul de la rețea,
- desfaceți conexiunea la baterie,
- așezați o plăcuță de avertizare clară pentru evitarea repornirii accidentale,
- asigurați-vă, cu ajutorul unui sistem de măsurare adecvat, că elementele încărcate electric (de ex., condensatori) sunt descărcate.



ATENȚIE! Conectarea unor conductori de protecție insuficienți poate cauza rănirea persoanelor sau daune materiale. Șuruburile carcasei prezintă un mod adecvat de conectare a conductorilor de protecție pentru împământarea carcasei și nu trebuie înlocuite cu alte șuruburi fără posibilitate sigură de conectare a conductorilor de protecție.

Dispozitivele de protecție se acționează

Triunghiul de avertizare este aprins roșu:



- | | |
|----------|---|
| Cauza: | Nu s-a identificat tensiunea bateriei. Identificarea desfacerii bornelor este activă. |
| Soluție: | Verificați cablurile de încărcare, contactele și polii bateriei. |
| Cauza: | Scurtcircuit la bornele de încărcare sau cablul de încărcare. Identificarea scurtcircuitului este activă. |
| Soluție: | Verificați cablurile de încărcare, contactele și polii bateriei. |
| Cauza: | Supratensiune sau subtensiune la baterie. |
| Soluție: | Verificați tensiunea bateriei și dacă este cazul, compatibilitatea bateriei cu unitatea de încărcare. |
| Cauza: | Bateria este defectă. |
| Soluție: | Verificați starea și deteriorarea bateriei la un dispozitiv adecvat de testare a bateriei (de ex., VAS 6161). |

Curbe caracteristice

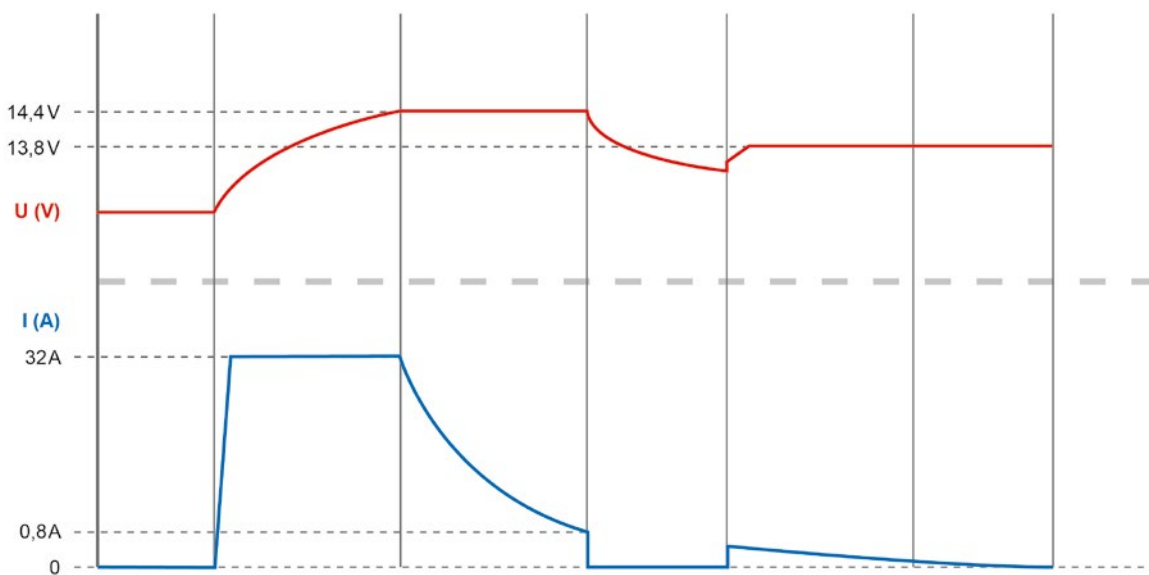
Siguranță



AVERTISMENT! Utilizarea necorespunzătoare poate cauza rănirea persoanelor sau daune materiale. Respectați indicațiile producătorului bateriei. În timpul setării parametrilor nu conectați nicio baterie la unitatea de încărcare.

Curbă caracteristică

Nr.	Curbă caracteristică	Baterie	Capacitate [Ah]	I_1 [A]	U_1 [V/Cell]	I_2 [A]	U_2 [V/Cell]
1	IU ₀ U	Baterii 12 V / baterii bloc	–	32	2,40	–	2,26



Date tehnice

Date electrice Intrare

Tensiune rețea	~ 230 V AC
Frecvență de rețea	50 / 60 Hz
Curent de rețea	max. 2,9 A siguranță efic.
De rețea	max. 4 A
Eficiență	max. 95 %
Putere activă	max. 560 W
Putere consumată (standby)	max. 1,7 W
Clasa de protecție	I
Impedanța de rețea max. admisă la interfața de conectare (PCC) la rețeaua publică	fără
Clasa de emisii CEM	A

Date electrice Ieșire

Tensiune nominală de ieșire	12 V DC / 6 celule
Domeniul tensiunii de ieșire	2 V – 14,4 V DC
Curent de ieșire	32 A bei 14,4 V DC
Curent de retur baterie	< 1 mA

Date mecanice

Răcirea	Convecția
Dimensiuni L x l x Î	227 x 125 x 62 mm
Greutate (fără cablu)	1,7 kg

Condiții de mediu

Temperatura de funcționare	-20°C până la +40°C
Temperatura de depozitare	-40°C până la +85°C
Clasa de climă	B
Clasă de protecție, poziție orizontală	IP40
Clasă de protecție, poziție verticală	IP44

Norme	EN 60335-1	EN 60335-2-29
	EN 61000-6-2	(EN 61000-4-2, EN 61000-4-3, EN 61000-4-4) (EN 61000-4-5, EN 61000-4-6, EN 61000-4-11)
	EN 61000-6-4	(Clasa A)

Conținutul livrării

1 bucată	Unitate de încărcare baterii VAS 5906A	Cod art.: A004911
1 bucată	Cablu de rețea 5,0 m	Cod art.: A000410
1 bucată	Cablu de încărcare 5,0 m cu clești de încărcare fixați	Cod art.: A004912
1 bucată	Instrucțiuni de utilizare	

Întreținere/service

Echipamentul funcționează în cea mai mare parte fără întreținere și nu necesită o calibrare la intervale regulate. În cazul murdăririi, curățați suprafața carcasei aparatului cu o lavetă moale și doar cu detergenți fără solvenți. Inspecțiile regulate privind siguranța echipamentului trebuie efectuate conform prevederilor naționale și internaționale în vigoare.

Dacă pe viitor va fi necesară o actualizare a software-ului unității de încărcare, această se poate face cu ajutorul portului micro-USB- de pe partea laterală a unității de încărcare. Informațiile necesare vă sunt oferite împreună cu software-ul.

În cazul unei defecțiuni la echipament, se recomandă repararea de către akkuteam Energietechnik GmbH. Vă rugăm să ne contactați în acest sens, indicând tipul echipamentului și numărul serial, la adresa: vas-service@akkuteam.de.

Adresa de expediere: akkuteam Energietechnik GmbH
Theodor-Heuss-Straße 4
D-37412 Herzberg am Harz

Piese de schimb pot fi comandate și direct în magazinul nostru online.
www.shop.akkuteam.de/VAS-Zubehoer

Garanția

Pentru unitatea de încărcare de la firma akkuteam Energietechnik GmbH se oferă o garanție de 24 luni pentru defecte cauzate de defecte materiale sau erori de fabricație.

Perioada de garanție începe să curgă de la data livrării confirmată pe factură sau pe fișa de livrare.

Garanția este valabilă pentru utilizator/ cumpărător, dacă unitatea de încărcare a fost achiziționată de la un Dealer autorizat și utilizată conform scopului. Clientul trebuie să returneze dealerului produsul împreună cu bonul fiscal.

Garanția se anulează dacă unitatea de încărcare a fost utilizată necorespunzător, în alte scopuri sau a fost deschisă sau reparată de alte persoane decât angajații akkuteam Energietechnik GmbH sau ai unui reprezentant autorizat.

Garanția se anulează, de asemenea, dacă unitatea de încărcare nu a fost utilizată conform instrucțiunilor de utilizare.

În cazul unei defecțiuni sau al unei erori, akkuteam Energietechnik GmbH va repara sau va înlocui, la alegerea sa, doar piesele defecte.

Adresa pentru service akkuteam Energietechnik GmbH
și Pentru expedieri: Theodor-Heuss-Straße 4
D-37412 Herzberg am Harz
vas-service@akkuteam.de



akkuteam
Energietechnik GmbH

Theodor-Heuss-Straße 4
37412 Herzberg am Harz

vas-service@akkuteam.de
www.akkuteam.de

Telefon: +49 55 21 / 99 81 - 0
Fax: +49 55 21 / 99 81 - 11

Baterii pentru propulsare | Rectificatoare de tensiune de încărcare | Generatoare de curent | Lumini de siguranță |
Sisteme staționare de baterii | sisteme UPS